

## SPOLEČNÁ AKCE RADY 2006/419/SZBP

ze dne 12. června 2006

## na podporu provedení rezoluce Rady bezpečnosti Organizace spojených národů 1540 (2004) a v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení

RADA EVROPSKÉ UNIE,

RB OSN 1540 (2004) přímo přispět k lepšímu plnění povinnosti podávat zprávy podle uvedené rezoluce a k jejímu skutečnému provádění.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropské unie, a zejména na článek 14 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská rada přijala dne 12. prosince 2003 strategii EU proti šíření zbraní hromadného ničení, která obsahuje v kapitole III seznam opatření k boji proti tomuto šíření, jež mají být přijata v Evropské unii i ve třetích zemích.
- (2) EU aktivně provádí tuto strategii a uvádí v účinnost opatření uvedená v kapitole III, zejména uvolňováním finančních zdrojů na podporu konkrétních projektů řízených mnohostrannými institucemi, poskytováním technické a odborné pomoci potřebným státům pro široký rozsah opatření pro nešíření zbraní a podporou úlohy Rady bezpečnosti Organizace spojených národů (dále jen „RB OSN“).
- (3) Dne 28. dubna 2004 přijala RB OSN jednomyslně rezoluci 1540 (2004), která je prvním mezinárodním nástrojem, který se komplexním způsobem zabývá zbraněmi hromadného ničení, jejich nosiči a souvisejícími materiály. Stanoví závazné povinnosti pro všechny státy, zaměřené na zabránění a odrazení nestátních aktérů od přístupu k takovým zbraním a materiálu s nimi souvisejícímu.
- (4) Rezoluce RB OSN 1540 (2004) vyzývá státy, aby výboru Rady bezpečnosti zřízenému uvedenou rezolucí (dále jen „výbor 1540“) předložily zprávu o krocích, které učinily nebo zamýšlejí k provedení této rezoluce učinit. V této souvislosti předsednictví jménem Evropské unie předložilo dne 28. října 2004 zprávu Evropské unie o provádění rezoluce RB OSN 1540 (2004) a členské státy Evropské unie předložily své zprávy jednotlivě.
- (5) EU podnikla kroky vůči třetím státům, aby podpořila předkládání zpráv států podle rezoluce RB OSN 1540 (2004). Příprava těchto zpráv vyžaduje od těchto států značné úsilí a technické znalosti. Proto může technická pomoc a výměna zkušeností z postupu vypracovávání zpráv států a přijímání opatření k provedení rezoluce
- (6) Dne 27. dubna 2006 RB OSN jednomyslně přijala rezoluci 1673 (2006), která prodloužila mandát výboru 1540 na dobu dvou let, a rozhodla, že výbor by měl zintenzívnit své úsilí o podporu úplného provedení rezoluce RB OSN 1540 (2004) prostřednictvím pracovního programu, informačních činností, pomoci a spolupráce. Rovněž vyzvala výbor 1540, aby spolu se státy a mezinárodními, regionálními a subregionálními organizacemi prozkoumal možnost sdílení zkušeností a získaných ponaučení a dostupnost programů, které by mohly usnadnit provedení rezoluce RB OSN 1540 (2004).
- (7) Zpráva výboru 1540 doporučila, aby regionální a subregionální informační činnosti byly rozšířeny a zintenzívněny s cílem poskytnout státům strukturovaným způsobem vedení pro provádění povinností vyplývajících z rezoluce RB OSN 1540 (2004), s ohledem na to, že 62 států ještě musí předložit svou první zprávu a 55 jiných států, které předložily svou první zprávu, musí ještě předložit dodatečné informace a objasnění vyžadované výborem 1540.
- (8) Zpráva výboru 1540 rovněž shrnula, že kromě států, které zprávu nepředložily, 32 států požádalo ve svých zprávách o pomoc při provádění rezoluce RB OSN 1540 (2004).
- (9) Rada bezpečnosti pověřila dne 9. června 2004 odbor OSN pro záležitosti odzbrojení (sekretariát OSN) úkolem poskytnout materiální a logistickou podporu výboru 1540 a jeho odborníkům.
- (10) Finanční a správní rámcová dohoda, uzavřená mezi Evropským společenstvím a OSN, stanoví rámec pro OSN a Evropské společenství za účelem posílení jejich spolupráce včetně programového partnerství. Uvedená rámcová dohoda má být provedena prostřednictvím zvláštní dohody o financování, jak je uvedeno v této společné akci.

(11) Dohledem nad řádným prováděním finančního příspěvku EU by měla být pověřena Komise,

PŘIJALA TUTO SPOLEČNOU AKCI:

#### Článek 1

1. V souladu se strategií EU proti šíření zbraní hromadného ničení, která stanoví cíl posílit roli Rady bezpečnosti OSN a zvýšit její odborné znalosti nezbytné pro plnění výzev spojených se šířením zbraní, podporuje Evropská unie provádění rezoluce RB OSN 1540 (2004).

2. Projekty na podporu rezoluce RB OSN 1540 (2004), odpovídající opatřením strategie EU, jsou zaměřeny na:

- zvýšení povědomí o požadavcích spojených s rezolucí RB OSN 1540 (2004) a významu tohoto mezinárodního nástroje v oblasti nešíření zbraní hromadného ničení,
- přispění k posílení vnitrostátních správních kapacit třetích států ve třech regionech (Asie–Tichomoří, Afrika a Latinská Amerika–Karibik) při vypracovávání zpráv států o provádění rezoluce RB OSN 1540 (2004).

Podrobný popis projektů je uveden v příloze.

#### Článek 2

1. Za provádění této společné akce odpovídá předsednictví, jemuž je nápomocen generální tajemník Rady/vysoký představitel pro společnou zahraniční a bezpečnostní politiku. Komise je plně zapojena.

2. Komise dohlíží na řádné provádění finančního příspěvku EU uvedeného v článku 3.

3. Technické provádění projektů uvedených v čl. 1 odst. 2 je svěřeno odboru pro záležitosti odzbrojení sekretariátu OSN (dále jen „sekretariát OSN (OZO)“). V tomto postavení by měl tento úkol vykonávat v rámci odpovědnosti předsednictví a pod dohledem generálního tajemníka/vysokého představitele. Za tímto účelem uzavře generální tajemník/vysoký představitel se sekretariátem OSN (OZO) nezbytná ujednání.

#### Článek 3

1. Finanční referenční částka pro provádění projektů uvedených v čl. 1 odst. 2 se stanoví na 195 000 EUR.

2. Na správu výdajů financovaných ze souhrnného rozpočtu Evropské unie uvedených v odstavci 1 se vztahují rozpočtové postupy a pravidla Společenství s tou výjimkou, že případné předběžné financování nezůstává ve vlastnictví Společenství.

3. Pro účely provádění výdajů uvedených v odstavci 1 uzavře Komise se sekretariátem OSN (OZO) zvláštní finanční dohodu v souladu s předpisy a pravidly OSN. Tato dohoda stanoví, že sekretariát OSN (OZO) zajistí viditelnost příspěvku EU úměrnou jeho výši.

#### Článek 4

Předsednictví, jemuž je nápomocen generální tajemník Rady/vysoký představitel pro SZBP, podává Radě zprávy o provádění této společné akce vycházející z pravidelných zpráv vypracovaných sekretariátem OSN (OZO). Komise je do této činnosti plně zapojena a poskytuje informace o finančních aspektech provádění projektů uvedených v čl. 1 odst. 2.

#### Článek 5

Tato společná akce vstupuje v platnost dnem přijetí.

Její použitelnost končí dnem 12. června 2008.

#### Článek 6

Tato společná akce bude zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 12. června 2006.

Za Radu  
předsedkyně  
U. PLASSNIK

## PŘÍLOHA

**PODPORA EU PRO PROVÁDĚNÍ REZOLUCE RADY BEZPEČNOSTI ORGANIZACE SPOJENÝCH NÁRODŮ  
1540 (2004)****1. Popis**

Dne 28. dubna 2004 přijala RB OSN jednomyslně rezoluci 1540 (2004), která je prvním mezinárodním nástrojem, který se komplexním způsobem zabývá zbraněmi hromadného ničení, jejich nosiči a souvisejícími materiály. Všechny členské státy EU byly rozhodně pro tento nástroj nešíření. Rezoluce stanovila zřízení výboru RB OSN, který byl pověřen podáváním zpráv RB OSN o provádění rezoluce, založených na zprávách států. Zprávy států by měly uvádět kroky, které státy učinily nebo zamýšlejí učinit k provedení této rezoluce.

EU podnikla kroky vůči třetím státům, aby podpořila předkládání zpráv států podle rezoluce RB OSN 1540 (2004). Rezoluce RB OSN uznává, že některé státy mohou vyžadovat pomoc při provádění jejich ustanovení. Proto může technická pomoc a výměna zkušeností z postupu vypracovávání zpráv států a přijímání opatření k provedení rezoluce RB OSN 1540 (2004) přímo přispět k lepšímu plnění povinnosti podávat zprávy podle uvedené rezoluce a k jejímu skutečnému provádění.

Dne 27. dubna 2006 RB OSN jednomyslně přijala rezoluci RB OSN 1673 (2006), která rozhodla, že by výbor 1540 měl zintenzívnit své úsilí o podporu úplného provedení rezoluce RB OSN 1540 (2004) mimo jiné prostřednictvím informačních činností, pomoci a spolupráce. Ve své zprávě z dubna 2006 výbor 1540 shrnul, že s ohledem na skutečnost, že 62 států, které ještě musí předložit svou první zprávu, a 55 jiných států, které předložily svou první zprávu, ale které musí ještě předložit dodatečné informace a objasnění, se nachází ve třech zeměpisných oblastech (Afrika, Karibik a jižní Tichomoří) a že nedostatky ve zprávách států sledují určité regionální modely, by se činnosti na pomoc státům při plnění prováděcích požadavků rezoluce RB OSN 1540 (2004) měly zaměřit na regiony a oblasti, kde byly rozpoznány zvláštní potřeby.

**2. Popis projektů**

Projekty na podporu provádění rezoluce RB OSN 1540 (2004) jsou zaměřeny na tři hlediska provádění – zvýšení povědomí o požadavcích a povinnostech vyplývajících z uvedené rezoluce, přispění k posílení vnitrostátních kapacit ve třech cílových regionech (Afrika, Latinská Amerika a Karibik, Asie–Tichomoří) při vypracovávání zpráv států o provádění rezoluce RB OSN 1540 (2004) a sdílení zkušeností z přijímání vnitrostátních opatření vyžadovaných pro provedení uvedené rezoluce.

Projekty by měly zohlednit závěry a doporučení zprávy výboru Rady bezpečnosti, zřízeného podle rezoluce RB OSN 1540 (2004), zejména vzhledem k regionálním potřebám a nedostatkům v provádění uvedené rezoluce a k potřebě pomoci pro některé státy. Oficiální prohlášení o zájmu pořádat informační činnosti v jednom z cílových regionů ve výboru Rady bezpečnosti je považováno za předběžnou podmínku pro podporu ze strany EU.

*Projekt týkající se Asie–Tichomoří*

Tento projekt sestává především z organizování informačních činností ve formě semináře, který zvýší povědomí o povinnostech vyplývajících z rezoluce RB OSN 1540 (2004) a přispěje k posílení vnitrostátních kapacit pro provádění uvedené rezoluce v cílových státech. Seminář může vyústit ve stanovení potřeb pomoci, na které lze dále reagovat budoucími iniciativami Evropské unie v oblasti technické pomoci. V rámci přijímajících států je třeba se zaměřit na účastníky, kteří jsou tvůrci politik. Program informačních činností by měl odrazet regionální zvláštnosti při provádění rezoluce RB OSN 1540 (2004) a měl by být v souladu s celkovými cíli společné akce.

Čína ve výboru RB OSN projevila zájem hostit ještě v první polovině roku 2006 regionální seminář o provádění rezoluce RB OSN 1540 (2004) se zvláštním zaměřením na kontroly vývozu.

#### *Projekt týkající se Afriky*

Tento projekt sestává především z organizování informačních činností ve formě semináře, který zvýší povědomí o povinnostech vyplývajících z rezoluce RB OSN 1540 (2004) a přispěje k posílení vnitrostátních kapacit pro provádění uvedené rezoluce v cílových státech. Seminář může vyústit ve stanovení potřeb pomoci, na které lze dále reagovat budoucí iniciativou EU v oblasti technické pomoci. V rámci přijímajících států je třeba se zaměřit na účastníky, kteří jsou tvůrci politik. Program informačních činností by měl odrážet regionální zvláštnosti při provádění rezoluce RB OSN 1540 (2004) a měl by být v souladu s celkovými cíli společné akce.

Ghana kladně posoudila žádost předloženou ve výboru RB OSN o pořádání regionálního semináře o provádění rezoluce RB OSN 1540 (2004) nejdříve koncem roku 2006.

#### *Projekt týkající se Latinské Ameriky a Karibiku*

Tento projekt sestává především z organizování informačních činností ve formě semináře, který zvýší povědomí o povinnostech vyplývajících z rezoluce RB OSN 1540 (2004) a přispěje k posílení vnitrostátních kapacit pro provádění uvedené rezoluce v cílových státech. Seminář může vyústit ve stanovení potřeb pomoci, na které lze dále reagovat budoucí iniciativou EU v oblasti technické pomoci. V rámci přijímajících států je třeba se zaměřit na účastníky, kteří jsou tvůrci politik. Program informačních činností by měl odrážet regionální zvláštnosti při provádění rezoluce RB OSN 1540 (2004) a měl by být v souladu s celkovými cíli společné akce.

Peru vyjádřilo svou ochotu organizovat regionální seminář o provádění rezoluce RB OSN 1540 (2004) koncem roku 2006.

#### *Výsledky projektů:*

- zvýšené povědomí mezi cílovými státy a regiony o jejich povinnostech vyplývajících z rezoluce RB OSN 1540 (2004) a o možnostech technické pomoci,
- příspěvěk k posílení vnitrostátních administrativních kapacit v cílových státech a regionech pro podávání zpráv o provádění rezoluce RB OSN 1540 (2004),
- vypracovávání zpráv o pokroku v informačních činnostech (např. seminářích) a hodnotící dokument ohledně potřeb technické pomoci.

### **3. Doba trvání**

Celková odhadovaná doba trvání projektů bude 24 měsíců.

### **4. Adresáti**

Adresáty seminářů jsou především státy ze tří cílových regionů, které nepředložily své zprávy o provádění rezoluce RB OSN 1540 (2004). Semináře by měly být zaměřeny i na státy, které již splnily povinnost podat zprávu vyplývající z uvedené rezoluce, ale nepředložily dodatečné informace a objasnění vyžadované výborem RB OSN.

Konečný výběr adresátů učiní předsednictví, jemuž je nápomocen generální tajemník/vysoký představitel prostřednictvím své osobní zástupkyně pro nešíření zbraní hromadného ničení, na základě návrhů provádějícího subjektu v souladu s čl. 2 odst. 3 této společné akce.

K účasti budou rovněž vyzváni možní dárci technické pomoci z regionu i mimo něj, jakož i příslušné mezinárodní, regionální a subregionální organizace.

### 5. Provádějící subjekt

Sekretariát OSN (OZO) bude pověřen technickým prováděním projektů v rámci politické koordinace generálním tajemníkem/vysokým představitelem prostřednictvím jeho zástupkyně pro nešíření zbraní hromadného ničení. Sekretariát OSN (OZO) podepíše dohodu o podpoře hostitelského státu se státy, které budou označeny jako hostitelské. Hostitelský stát se bude účastnit provádění projektu. Dodání jakéhokoli zboží, práce nebo služeb sekretariátem OSN (OZO) hostitelským státům v souvislosti s touto společnou akcí se bude provádět v souladu s platnými pravidly a postupy OSN, jak jsou uvedeny ve zvláštní finanční dohodě mezi Evropskou unií a sekretariátem OSN (OZO).

### 6. Odhadovaný finanční příspěvek EU

Projekty jsou spolufinancovány EU a dalšími dárci. EU by se měla zaměřit na výdaje spojené s účastí cílových států v seminářích, náklady na konference a náklady na odborníky. Výdaje vzniklé příslušným regionálním a subregionálním organizacím mohou být rovněž hrazeny, pokud jsou přímo spojeny s účastí v činnostech prováděných v rámci projektů nebo s jejich organizací. Sekretariát OSN (OZO) bude odpovědný za celkovou koordinaci příspěvků od dalších dárců, kteří budou financovat zbývající náklady projektů. Někteří dárci mohou přispět na provádění projektu přímo hostitelské zemi. Odhadované celkové náklady na příspěvek EU na provádění projektů v Asii–Tichomoří, Africe a Latinské Americe a Karibiku jsou 195 000 EUR. Převádění příspěvků mezi projekty je povoleno, pokud je to odůvodněno zvláštními požadavky ve vybraných regionech.

Navíc je zahrnuta mimořádná rezerva asi 3 % způsobilých nákladů (v celkové částce 3 395 EUR) pro nepředvídané náklady.

### 7. Finanční referenční částka k pokrytí nákladů projektů

Celkové náklady projektu se stanoví na 195 000 EUR.

---